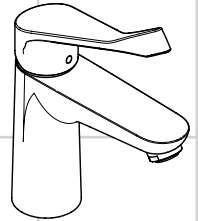
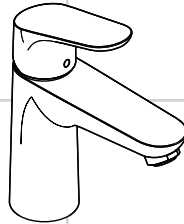


DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2	
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	3	
EN	Instructions for use / assembly instructions	4	
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	5	
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	6	
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	7	
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	8	
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	9	
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10	Focus 100
CS	Návod k použití / Montážní návod	11	31509000
SK	Návod na použitie / Montážny návod	12	31513000
ZH	用户手册 / 组装说明	13	31517000
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу		31603000
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	14	31607000
FI	Käyttöohje / Asennusohje	15	31621000
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	16	Focus Project 100
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	17	31682000
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	18	
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	19	
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	20	
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	21	
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	22	
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	23	Focus Care 100
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	24	31911000
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	25	31915000
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	26	31917000
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	27	
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	28	
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	29	
		30	Focus Care 70
			31910000
			31914000
			Focus 70
			31539000
			31604000
			31730000
			31732000
			31733000
			Focus
			31951000
			31952000
			Focus Project 70
			31920000
			31922000
			31970000

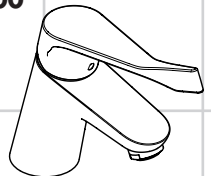


Focus Care 100

31911000
31915000
31917000

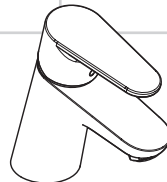
Focus Project 100

31682000



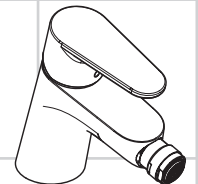
Focus Care 70

31910000
31914000



Focus 70

31539000
31604000
31730000
31732000
31733000



Focus

31951000
31952000
31920000
31922000



Указания по технике безопасности

- Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.
- Изделие разрешается использовать только в гигиенических целях: для принятия ванны и личной гигиены.
- донного клапа. Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять давление холодной и горячей воды при помощи вентилей регулирующих подачу воды в квартиру.

Указания по монтажу

- Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.
- Трубы и арматура должны быть установлены, промыты и проверены в соответствии с действующими нормами.
- Необходимо соблюдать требования по монтажу, действующие в соответствующих странах.
- Спускной клапан разрешается использовать только в предусмотренных целях. На спускном клапане запрещается закреплять другие предметы, например, полуколонну.
- Если возникнут проблемы с проточным бойлером или потребуется увеличить расход воды, то можно удалить EcoSmart® (ограничитель потока воды), который установлен за воздушным расщекателем.

Технические данные

Смесители этой серии серийно оснащаются EcoSmart® (ограничителем потока воды)

Рабочее давление:	не более. 1 МПа
Рекомендуемое рабочее давление:	0,1 - 0,5 МПа
Давлении:	1,6 МПа
(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)	
Температура горячей воды:	не более. 70 °С
Рекомендуемая темп. гор. воды:	65 °С
Термическая дезинфекция:	не более. 70 °С / 4 мин

Изделие предназначено исключительно для питьевой воды!

Описание символов



Не применяйте силикон, содержащий искусственную кислоту.



Подгонка (см. стр. 33)

Регулировка ограничителя горячей воды. В сочетании с проточными нагревателями не рекомендуется использовать блокировку воды.

Размеры (см. стр. 34)



Схема потока

(см. стр. 35)

- С EcoSmart®
- Без EcoSmart®



Комплект (см. стр. 37)

Специальные принадлежности (не включено в объем поставки!)

Монтажный ключ #58085000 (см. стр. 31)



Монтаж подводки (см. стр. 32)



Уплотнение #98996000 (см. стр. 31)



Эксплуатация (см. стр. 36)

Hansgrohe рекомендует по утрам либо после длительного перерыва в использовании не использовать первые поллитра воды для питья.

Во избежание стагнации в подсоединительных проводах после длительных пауз в использовании, минимум раз в три дня, арматуру нужно открывать в горячем и холодном положении ручки, пока не будет достигнута равномерная температура выходящей воды.



Очистка

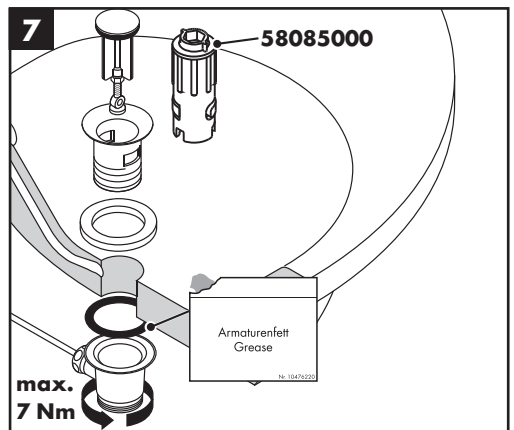
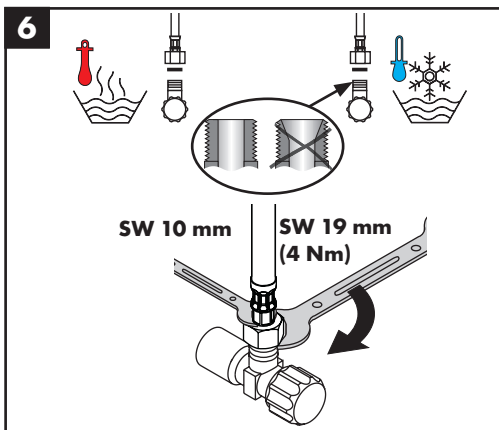
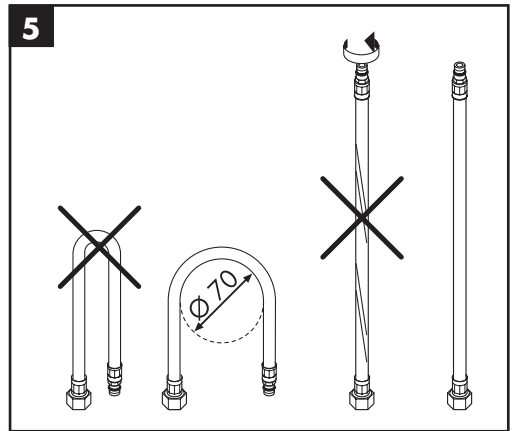
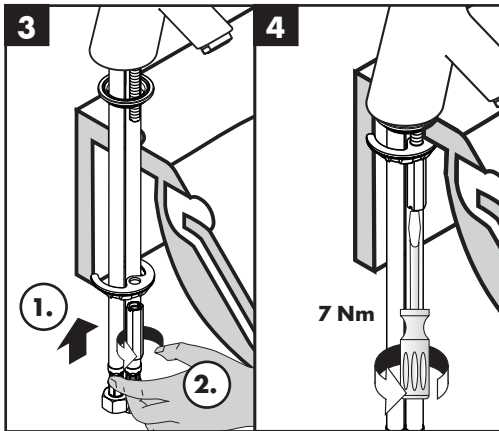
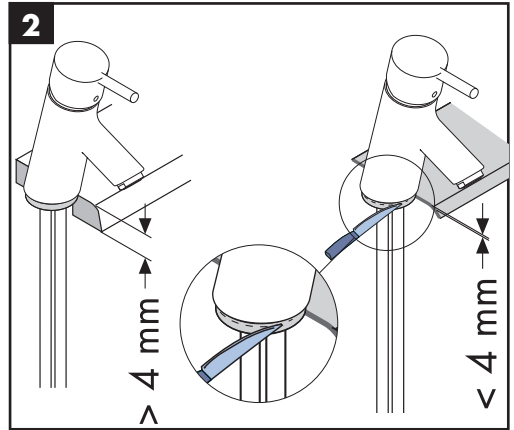
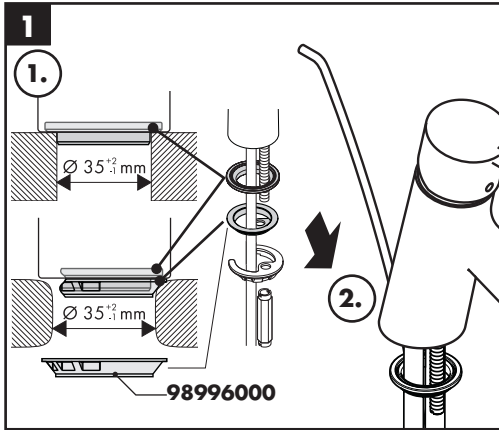
см прилагаемая брошюра

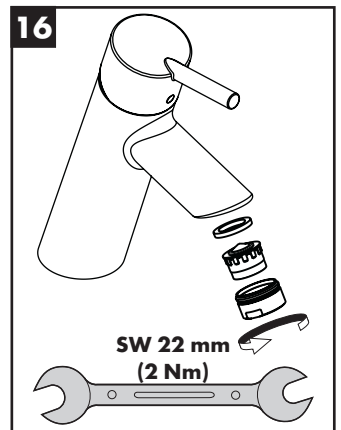
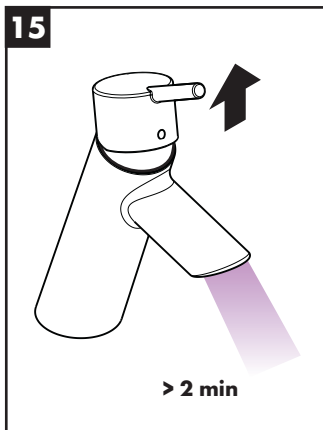
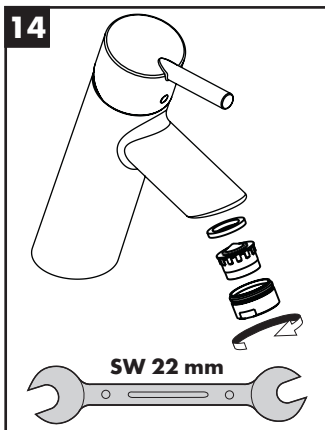
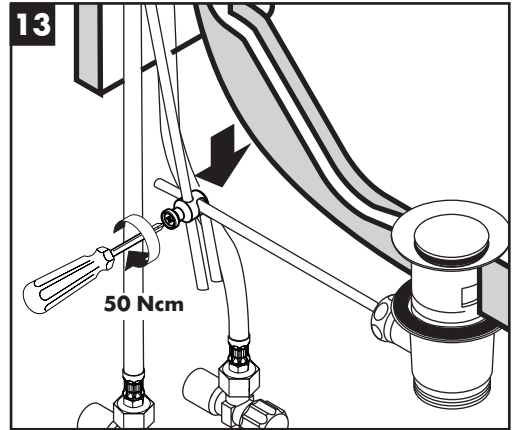
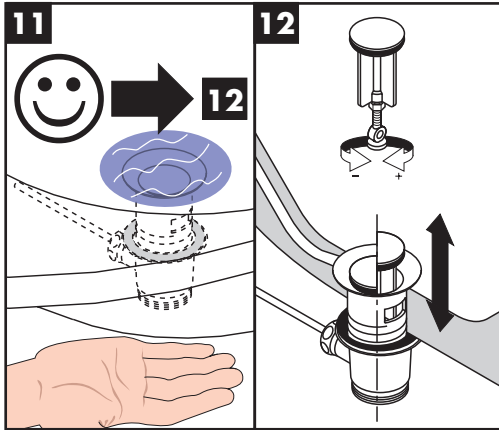
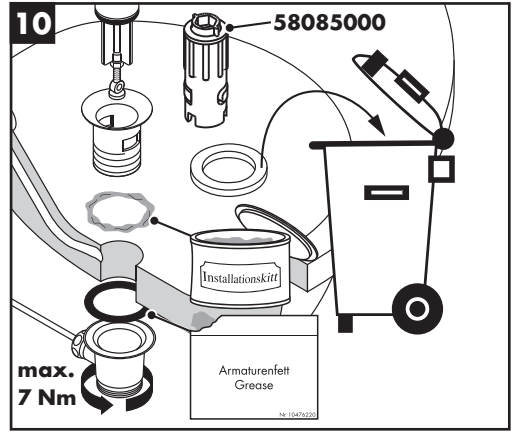
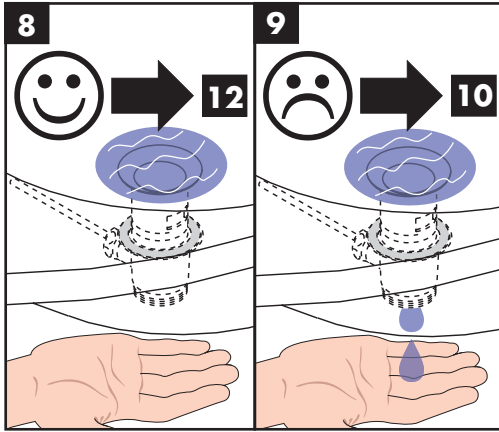


Знак технического контроля (см. стр. 40)



Монтаж см. стр. 31







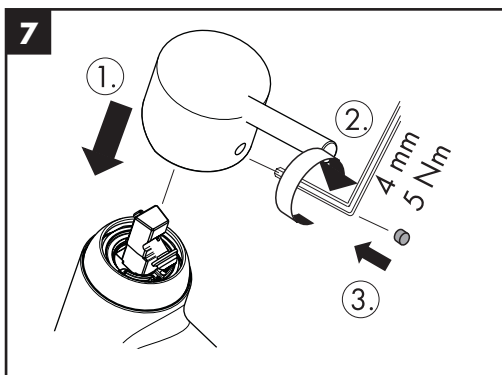
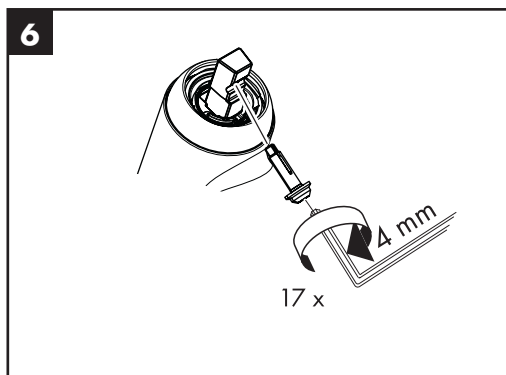
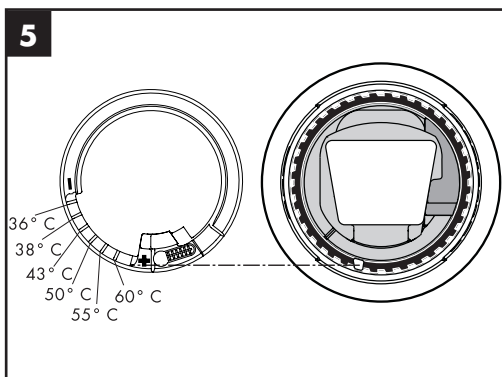
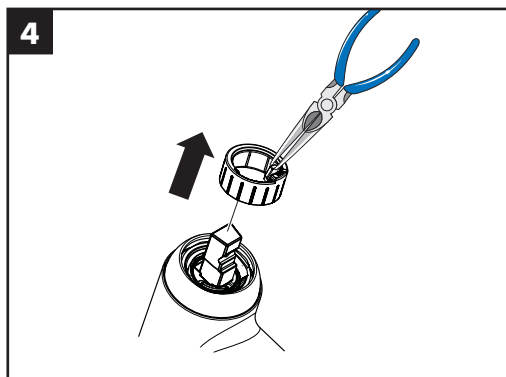
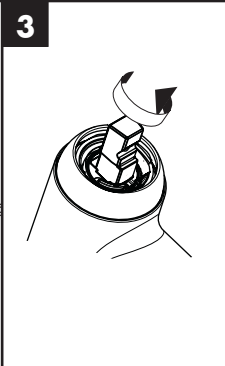
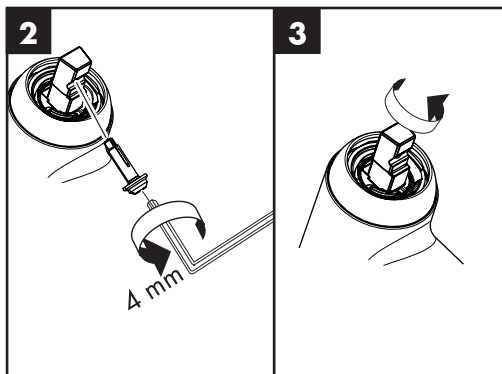
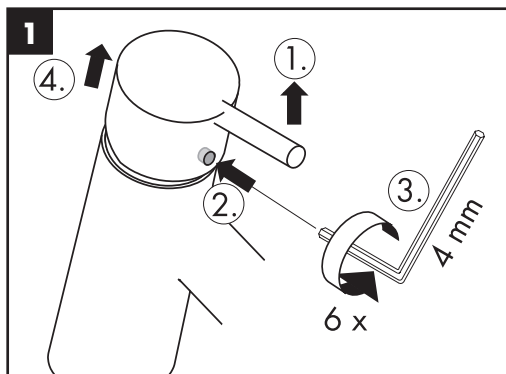
60 °C



10 °C



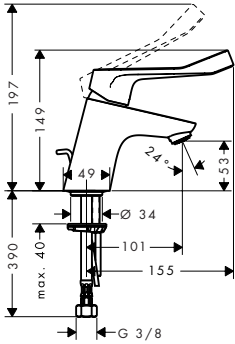
0,3 MPa
0,3 МПа
0,3 میجاباسکال





Focus Care 70

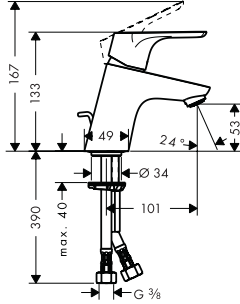
31910000 / 31914000



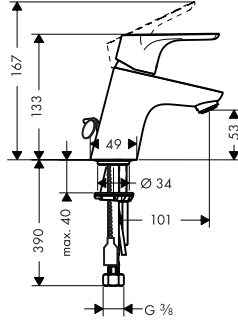
Focus 70

31539000 / 31604000 /
31730000 / 31733000 /
31951000 / 31952000

Focus Project 70
31970000

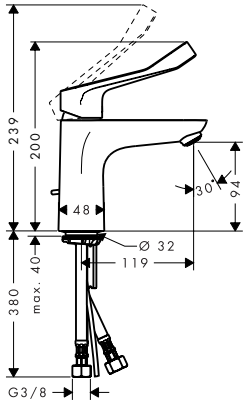


Focus 70
31732000



Focus Care 100

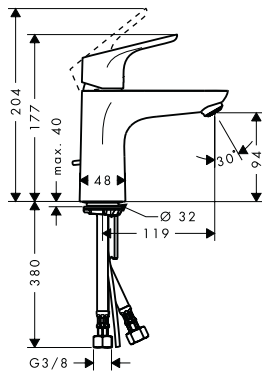
31911000 / 31915000 /
31917000



Focus 100

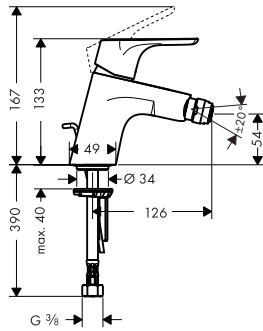
31509000 / 31513000 /
31517000 / 31603000 /
31607000 / 31621000

Focus Project 100
31682000



Focus

31920000 / 31922000



Focus 70

31604000 / 31730000 /
31732000 / 31733000 /
31951000 / 31952000

Focus 100

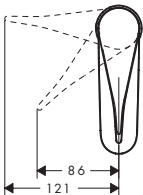
31513000 / 31517000 /
31603000 / 31607000

Focus

31920000 / 31922000

Focus 100

31917000

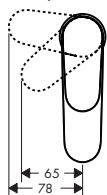


Focus 70

31539000

Focus 100

31509000 / 31621000

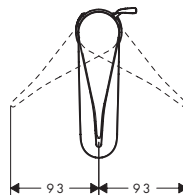


Focus Care 70

31910000 / 31914000

Focus Care 100

31911000 / 31915000

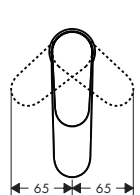


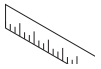
Focus Project 70

31970000

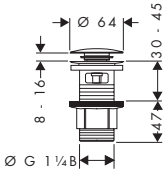
Focus Project 100

31682000

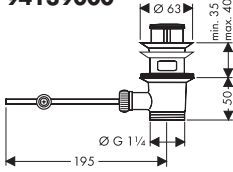




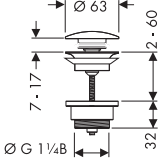
50105000



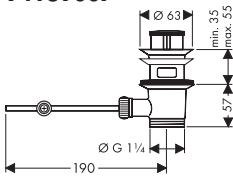
94139000



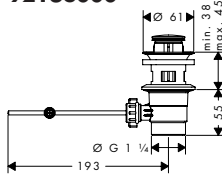
50100000



94139007



92168000



Focus 70

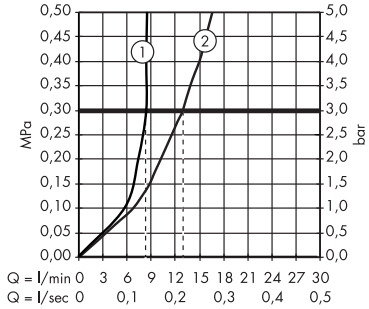
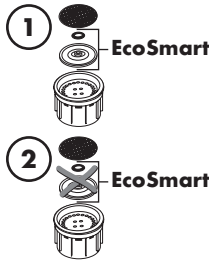
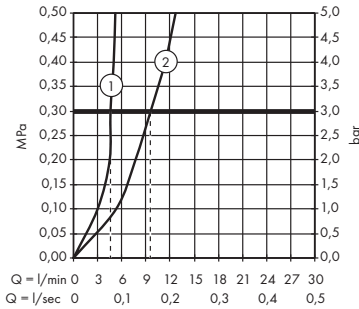
31539000 / 31604000 /
31621000 / 31730000 /
31732000 / 31733000

Focus 100

31509000 / 31517000 /
31607000

Focus

31920000 / 31922000



Focus 70

31951000 / 31952000

Focus 100

31513000 / 31603000

Focus Care 70

31910000 / 31914000

Focus Care 100

31911000 / 31915000 /

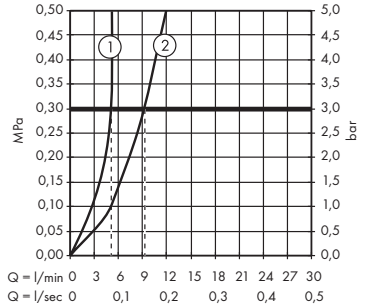
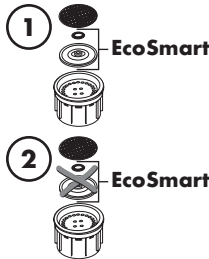
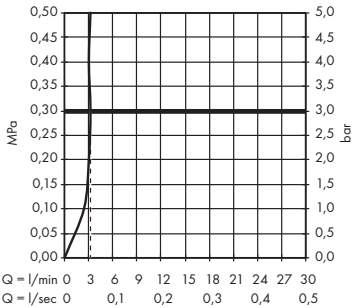
31917000

Focus Project 70

31970000

Focus Project 100

31682000



**Focus 100**

31513000 / 31517000 / 31603000 / 31607000

Focus Care 70

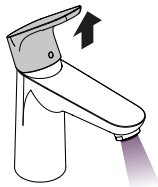
31910000 / 31914000

Focus Care 100

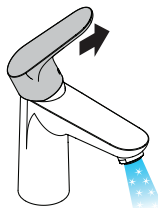
31911000 / 31915000

Focus

31920000 / 31922000



öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir / otworzyć / otevřít / otvorit' / 开 / открыть / nyitás / avaaminen / öppna / atidaryti / Otvaranje / açmak / deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvërt / otvoriti / åpne / отварање / hare / فتح



kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria / zimna / studená / studená / 冷 / холодная / hideg / kylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / rece / krúo / mrzlo / külm / auksts / hladno / kaldt / студено / i ftohtë / بارد

Focus 70

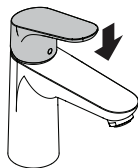
31604000 / 31730000 / 31732000 / 31733000 / 31951000 / 31952000

Focus Project 70

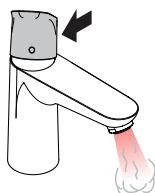
31970000

Focus Project 100

31682000



schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten / lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavriev / 关 / закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti / Zatvaranje / kapatmak / închide / κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряне / mbylle / إغلاق



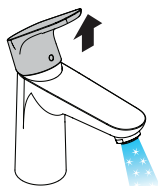
warm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt / quente / ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / meleg / lämmin / varmt / karštas / Vruća voda / sıcak / cold / ζεστό / toplo / kuum / karsts / topla / varm / топло / i ngrohtë / ساخن

Focus 70

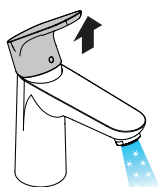
31539000

Focus 100

31509000 / 31621000



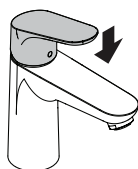
öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir / otworzyć / otevřít / otvorit' / 开 / открыть / nyitás / avaaminen / öppna / atidaryti / Otvaranje / açmak / deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvërt / otvoriti / åpne / отварање / hare / فتح



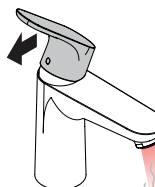
kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria / zimna / studená / studená / 冷 / холодная / hideg / kylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / rece / krúo / mrzlo / külm / auksts / hladno / kaldt / студено / i ftohtë / بارد

Focus Care 100

31917000



schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten / lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavriev / 关 / закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti / Zatvaranje / kapatmak / închide / κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряне / mbylle / إغلاق



warm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt / quente / ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / meleg / lämmin / varmt / karštas / Vruća voda / sıcak / cold / ζεστό / toplo / kuum / karsts / topla / varm / топло / i ngrohtë / ساخن



Focus 70

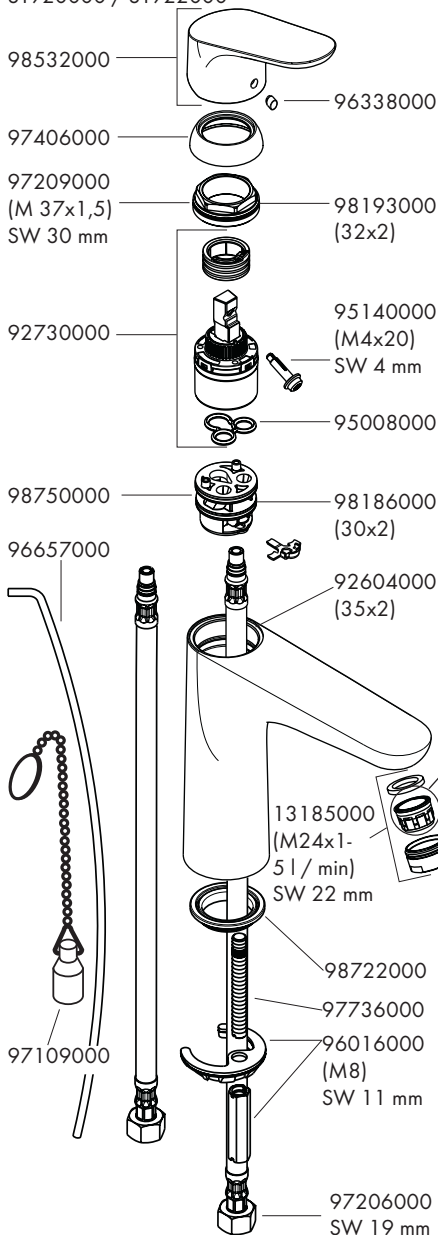
31604000 / 31730000 / 31732000 / 31733000

Focus 100

31517000 / 31607000

Focus

31920000 / 31922000

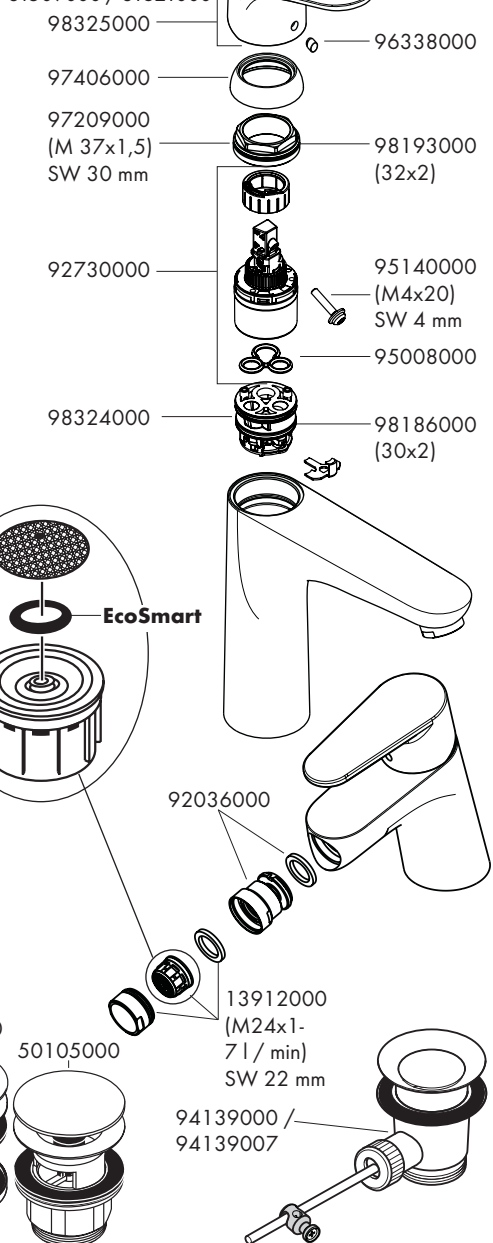


Focus 70

31539000

Focus 100

31509000 / 31621000



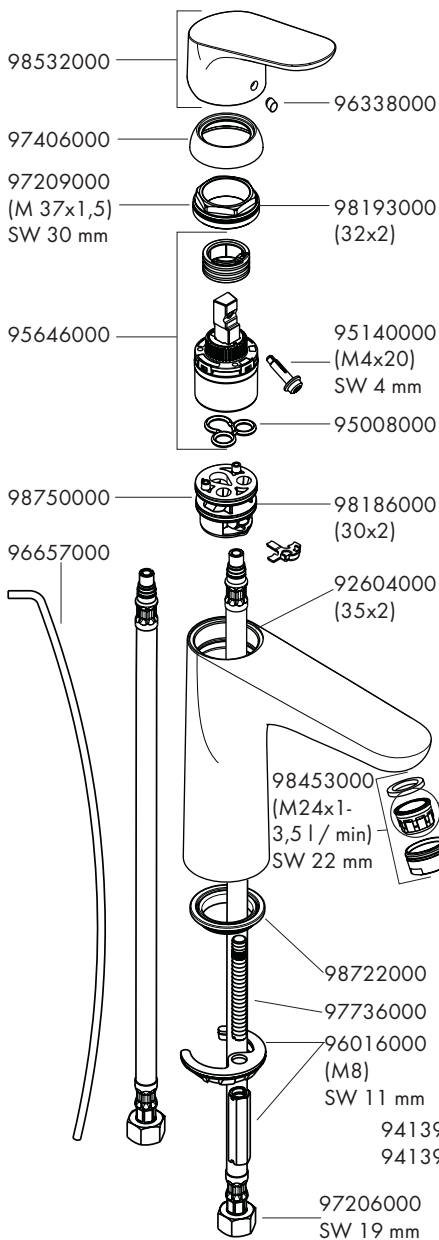


Focus 70

31951000 / 31952000

Focus 100

31513000 / 31603000

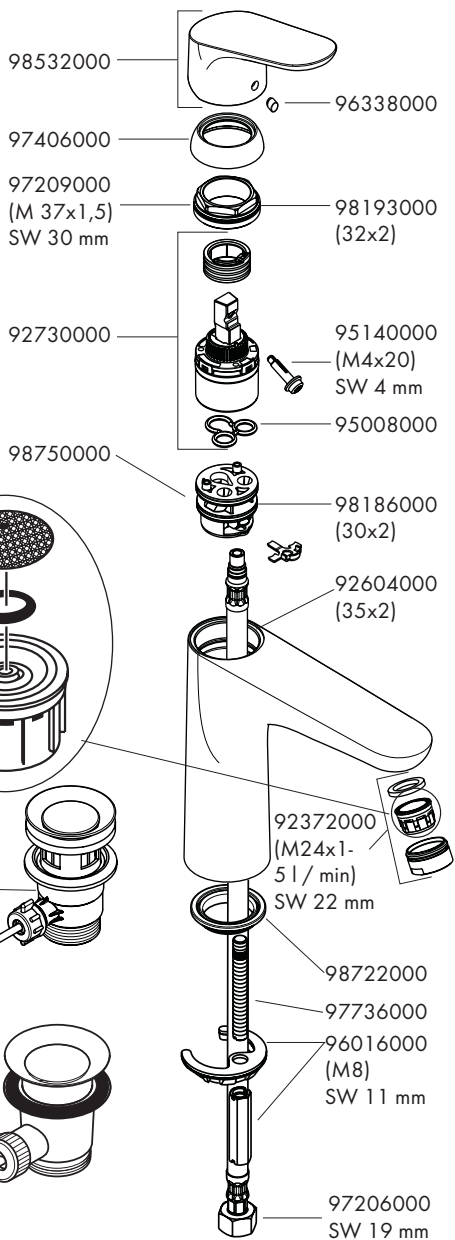


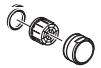
Focus Project 70

31970000

Focus Project 100

31682000



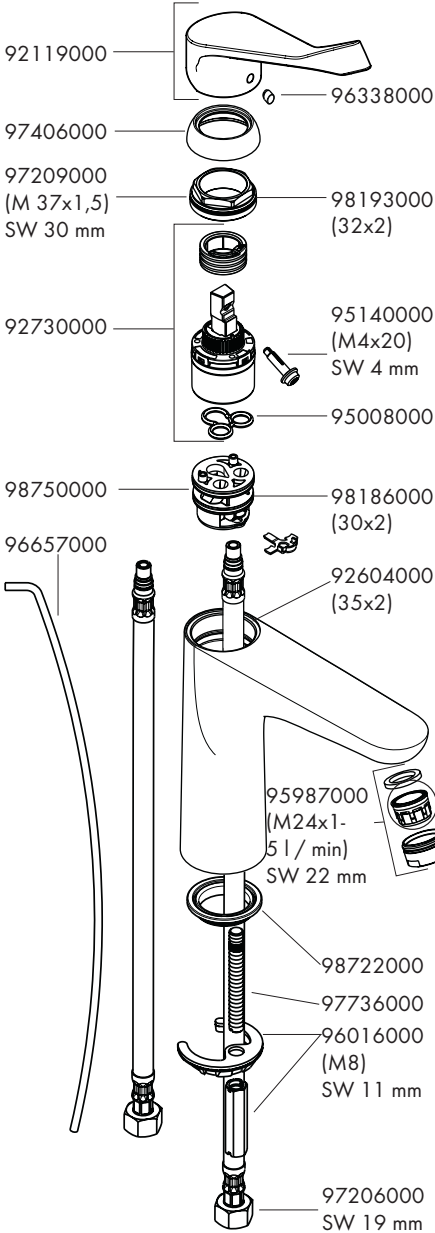


Focus Care 70

31910000 / 31914000

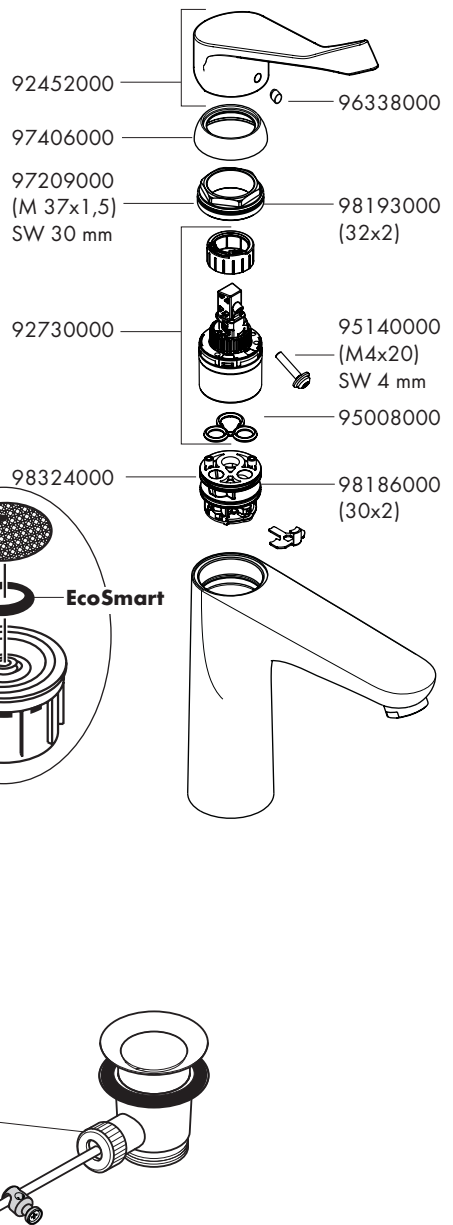
Focus Care 100

31911000 / 31915000



Focus Care 100

31917000





P-IX DVGW SVGW WRAS KIWA ACS ETA



31509000							X		1.42/19941	04/00044
31513000				X			X		1.42/19941	04/00044
31517000	P-IX 6991/IO	CM0457	X	X	X		X		1.42/19941	04/00044
31539000	P-IX 18982/IA			X			X		1.42/18476	04/00044
31603000				X			X		1.42/19941	04/00044
31604000	P-IX 18982/IA			X			X		1.42/18476	04/00044
31607000	P-IX 6991/IO	CM0457	X	X	X		X		1.42/19941	04/00044
31621000				X			X		1.42/19941	04/00044
31682000				X			X		1.42/19941	04/00044
31730000	P-IX 18982/IA	BU0221	X	X	X		X		1.42/18476	04/00044
31732000	P-IX 18982/IA	BU0221	X	X	X		X			04/00044
31733000	P-IX 18982/IA	BU0221	X	X	X		X		1.42/18476	04/00044
31910000	P-IX 18982/IA			X			X		1.42/18476	04/00044
31911000				X			X		1.42/19941	04/00044
31914000				X						04/00044
31915000							X		1.42/19941	04/00044
31917000							X		1.42/19941	04/00044
31920000	P-IX 18982/IA	BU0221	X		X		X			
31922000	P-IX 18982/IA						X			
31951000				X			X		1.42/18476	04/00044
31952000				X			X		1.42/18476	04/00044
31970000	P-IX 18982/IA			X			X		1.42/18476	04/00044

Focus 70

31730000
31732000
31730000

Focus

31920000

Focus 100

31517000
31607000

